

**PREDSTAVITVENI ZBORNIK**  
**DRUGOSTOPENJSKI MAGISTRSKI PEDAGOŠKI DVOPREDMETNI ŠTUDIJSKI**  
**PROGRAM**  
***POLONISTIKA***

## **1. PODATKI O ŠTUDIJSKEM PROGRAMU**

Drugostopenjski magistrski pedagoški dvopredmetni študijski program *Polonistika* traja 2 leti, obsega 60 ETCS od skupnih 120 ECTS dvopredmetne povezave. Študent/-ka izmed akreditiranih in razpisanih pedagoških dvopredmetnih študijskih programov izbere še en program, ki skupaj s polonistiko tvori celoto oz. en zaključen študij.

## **2. TEMELJNI CILJI PROGRAMA IN SPLOŠNE KOMPETENCE, KI SE PRIDOBIMO S PROGRAMOM**

Drugostopenjski magistrski pedagoški program Polonistika je zasnovan kot nadgradnja prvostopenjskega programa in omogoča pridobitev poglobljenega znanja, usposobljenosti ali zmožnosti, ki ustrezajo splošnim oz. predmetnospecifičnim kompetencam magistra/-ice polonistike, pripravljenega/-e za učiteljski (profesorski) poklic. Z drugostopenjskim pedagoškim programom si diplomanti polonistike pridobijo široko in temeljno humanistično izobrazbo tako na teoretični kot uporabni ravni, poglobljeno znanje na področju poljske zgodovine, književnosti, kulture in predvsem specifična filološka znanja s področja glotodidaktike oz. poučevanja poljščine. Kombinacija humanističnih znanj s pedagoškimi omogoča diplomantom učinkovito posredovanje znanja v okviru izobraževalnih ustanov vseh tipov ter delovanje na področjih, kjer je zahtevana pedagoška usposobljenost oz. znanje s področja jezikovnega izobraževanja.

Diplomant/ka polonistike si pridobi naslednje splošne kompetence:

- sposobnost analitičnega in sintetičnega ter logičnega in kritičnega razmišljanja;
- sposobnost kritičnega branja, vrednotenja in interpretacije raznovrstnih besedil;
- sposobnost strokovnega in koherentnega izražanja tako v pisni kot ustni obliki;
- sposobnost izvajanja samostojnih raziskav in inovativne uporabe znanstvenih metod;
- zmožnost za prenašanje znanja v prakso;
- pripravljenost za stalno izpopolnjevanje in nadgrajevanje znanja;
- poznavanje sodobne informacijsko-komunikacijske tehnologije.

Poleg tega si diplomantke in diplomanti pridobijo naslednje splošne učiteljske kompetence:

- sposobnost za preoblikovanje in posredovanje strokovno-predmetnih vsebin na učencu razumljiv način;
- obvladanje principov raziskovanja na pedagoškem področju in njihove uporabe pri izboljševanju učenja in poučevanja;
- sposobnost spodbujanja aktivnega, neodvisnega in sodelovalnega učenja pri učencih;
- sposobnost ustrezne uporabe različnih načinov spremljanja, preverjanja in ocenjevanja napredka učencev;
- učinkovito komuniciranje z učenci in razvijanje pozitivnih odnosov z njimi;
- prepoznavanje učencev s posebnimi potrebami, prilagajanje dela njihovim zmožnostim in sodelovanje z ustreznimi strokovnjaki;
- spodbujanje pozitivnih vrednot, stališč in vedenja
- načrtovanje, spremljanje, vrednotenje in uravnavanje lastnega profesionalnega razvoja.

### 3. PREDMETNIK S KREDITNIM VREDNOTENJEM ŠTUDIJSKIH OBVEZNOSTI PO ECTS IN OPREDELITVIJO DELEŽA IZBIRNOSTI V PROGRAMU

1. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Skupni del pedagoškega modula 50 %		45	12,5	17,5	-	-	105	180	6
2	Jezik v praksi za učitelje I	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska	-	-	60	-	-	30	90	3
3	Poljski sodobni roman	izr. prof. dr. Nikolaj Jež	30	-	15	-	-	45	90	3
4	Izbirni predmet iz pedagoškega modula I		30	-	-	-	-	60	90	3
SKUPAJ			105	12,5	92,5	0	0	240	450	15
DELEŽ			23,3 %	2,8 %	20,6 %			53,3 %	100 %	

2. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
5	Skupni del pedagoškega modula 50 %		30	37,5	7,5	-	-	105	180	6
6	Jezik v praksi za učitelje II	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska	-	-	60	-	-	30	90	3
7	Jezikovna kultura*	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska	15	-	30	-	-	45	90	3
8	Strokovni izbirni predmet I ali Splošni izbirni predmet		30	-	-	-	-	60	90	3

SKUPAJ	75	37,5	97,5	0	0	240	450	15
DELEŽ	16,7 %	8,3 %	21,7 %			53,3 %	100 %	

\* Predmet se izvaja v zimskem semestru

Izbirni predmeti

**OPOZORILO ŠTUDENTOM:** Nekateri predmeti, ki so na voljo v letnem semestru prvega letnika kot Izbirni strokovni predmet in so v predmetniku obarvani, se na matičnih programih oddelkov, ki nam jih ponujajo, izvajajo v zimskem semestru. Izbrani predmet študent tako posluša v zimskem semestru.

Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
	<b>Strokovni izbirni predmet I ali Splošni izbirni predmet</b>									
1	Izbrana poglavja iz češkega, poljskega in slovaškega jezikoslovja	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska izr. prof. dr. Petra Stankovska izr. prof. dr. Jozef Pallay	15	15				60	90	3
2	Izbrana poglavja iz sodobne srednjeevropske zgodovine	doc. dr. Bojan Balkovec	30					60	90	3
3	Literarni diskurzi 20. stoletja v zahodnoslovanskih književnostih	izr. prof. dr. Niko Jež doc. dr. Erik Gilk	30		15			45	90	3
4	Interpretacija literarnih besedil: slovaška proza 20. stoletja	izr. prof. dr. Jozef Pallay	15					75	90	3
5	Ekolingvistika in slovenski medijski prostor	izr. prof. dr. Hotimir Tivadar	30	-	-	-	-	60	90	3
6	Uporabna slovenščina	izr. prof. dr. Hotimir Tivadar		30	-	-	-	60	90	3
7	Sodobna makedonska književnost	izr. prof. dr. Namita Subiotto	15	15				60	90	3
8	Teorija literarnega diskurza	red. prof. dr. Marko Juvan	30	-	-	-	-	60	90	3
9	Kulturna hermenevtika	red. prof. dr. Dean Komel	15	15	-	-	-	60	90	3

10	Literatura in mediji	doc. dr. Mateja Pezdirc Bartol	30	-	-	-	-	60	90	3
11	Cerkvena slovanščina – južnoslovanske redakcije	doc. dr. Vanda Babič	15	15	-	-	-	60	90	3
12	Splošni izbirni predmet		30					60	90	3
SKUPAJ			30			0	0	60	90	3

**PREDMETI SE IZVAJAJO V ZIMSKEM SEMESTRU.**

3. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
9	Didaktika poljskega jezika	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska	15	-	30	-	-	45	90	3
10	Jezik v praksi za učitelje III	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska	-	-	60	-	-	30	90	3
11	Magistrski seminar	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska izr. prof. dr. Nikolaj Jež	-	30	-	-	-	60	90	3
12	Strokovni izbirni predmet II		30	-	-	-	-	60	90	3
13	Izbirni predmet iz pedagoškega modula II		30	-	-	-	-	60	90	3
SKUPAJ			75	30	90	0	0	255	450	15
DELEŽ			16,7 %	6,7 %	20 %			56,7 %	100 %	

Izbirni predmeti										
Zap.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo	Ure	ECT

št.			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.	študenta	skupaj	S
	<b>Strokovni izbirni predmet II</b>									
1	Stilistika poljskega jezika v teoriji in praksi	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska	15	-	30	-	-	45	90	3
2	Poljska dramatika	izr. prof. dr. Nikolaj Jež	15	-	15	-	-	60	90	3
SKUPAJ			30	0		0	0	60	90	3

4. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
14	Pedagoška praksa		-	-	-	-	40	140	180	6
15	Magistrsko delo	izr. prof. dr. Maria Wtorkowska izr. prof. dr. Nikolaj Jež	-	-	-	-	-	270	270	9
SKUPAJ							40	410	450	15
DELEŽ							8,9 %	91,1 %	100 %	

<b>Skupni del pedagoškega modula</b> (na vsakega od obeh dvopredmetnih študijskih programov odpade 50 % vsebin pedagoškega modula)										
<b>1. Semester</b>										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Psihologija za učitelje	red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Melita Puklek	30	-	15	-	-	75	120	4

		Levpušček								
2	Pedagogika	red. prof. dr. Robi Kroflič	30	10	5	-	-	45	90	3
3	Didaktika	izr. prof. dr. Damijan Štefanc	30		30	-	-	90	150	5
SKUPAJ			90	10	50	-	-	210	360	12

**Skupni del pedagoškega modula (na vsakega od obeh dvopredmetnih študijskih programov odpade 50 % vsebin pedagoškega modula)**

**2. semester**

Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Psihologija za učitelje	red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	15	30	-	-	-	45	90	3
2	Andragogika	izr. prof. dr. Monika Govekar Okoliš	15	15	-	-	-	60	90	3
3	Opazovalna praksa *		-	-	15	-	-	45	60	2
4	Obvezni izbirni predmet **		30	30	-	-	-	60	120	4
SKUPAJ			60	75	15	-	-	210	360	12

<b>* Opazovalna praksa</b>										
Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Opazovalna praksa pri didaktiki	izr. prof. dr. Damijan Štefanc	-	-	15	-	-	45	60	2
2	Opazovalna praksa pri psihologiji	red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	-	-	15	-	-	45	60	2
3	Opazovalna praksa pri pedagogiki	red. prof. dr. Robi Kroflič	-	-	15	-	-	45	60	2
4	Opazovalna praksa pri andragogiki	izr. prof. dr. Monika Govekar Okoliš	-	-	15	-	-	45	60	2

<b>** Obvezni izbirni predmet</b>										
Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Humanistika in družboslovje	red. prof. dr. Milica Antić Gaber, red. prof. ddr. Rudi Rizman, doc. dr. Anja Zalta Bratuž, red. prof. dr. Eva D. Bahovec, izr. prof. dr. Zdravko Kobe, izr. prof. dr. Igor Pribac	30	30	-	-	-	60	120	4
2	Slovenščina za učitelje	izr. prof. dr. Jerca Vogel	30	30	-	-	-	60	120	4

3	Raziskovanje učnega procesa*	izr. prof. dr. Jasna Mažgon, red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Valentin Bucik, izr. prof. dr. Gregor Sočan	30	30	-	-	-	60	120	4
---	------------------------------	--	----	----	---	---	---	----	-----	---

\*Pri kombinaciji vpisa programa Polonistika dvopredmetni pedagoški z dvopredmetnima pedagoškima študijskima programoma Pedagogika oz. Andragogika študent kot obvezni izbirni predmet ne more izbrati predmeta Raziskovanje učnega procesa. Študent lahko izbira med ostalima obvezno izbirnima predmetoma.

<b>Izbirni predmet iz pedagoškega modula I in II</b>										
Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECT S
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Bralno in slušno razumevanje pri pouku tujega jezika	doc. dr. Meta Lah doc. dr. Darja Mertelj	10	10	10			60	90	3
2	Kakovostni preizkusi znanja v pedagoški praksi	doc. dr. Gregor Sočan red. prof. dr. Valentin Bucik	30					60	90	3
3	Novosti in smernice tujejezikovnega učenja in poučevanja	izr. prof. dr. Janez Skela			30			60	90	3
4	Poučevanje in učenje slovnice (tuji jeziki)	doc. dr. Meta Lah doc. dr. Darja Mertelj	10	10	10			60	90	3
5	Retorika	izr. prof. dr. Marina Zorman	30					60	90	3
6	Specialna tujejezikovna didaktika – Od krede do miške. Mediji pri pouku tujih jezikov	doc. dr. Brigita Kosevski Puljić lekt. mag. Saša Podgoršek			30			60	90	3
7	Razvijanje ustvarjalnega pisanja pri pouku tujega jezika	doc. dr. Brigita Kosevski Puljić				30		60	90	3
8	Temelji filozofije in humanistike	red. prof. dr. Cvetka Toth	30					60	90	3
SKUPAJ			30					60	90	3



**Sklep 40. redne seje Senata Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani z dne 12. 12. 2012:**

V kolikor študent/-ka izbere katerikoli dvopredmetni študijski program druge stopnje na Filozofski fakulteti v povezavi z dvopredmetnim študijskim programom Pedagogika ali Andragogika, ne vpisuje predmetov skupnega dela pedagoškega modula (tj. Psihologija za učitelje, Pedagogika – teorija vzgoje in andragogika, Didaktika, Opazovalna praksa, Obvezni izbirni predmet, v skupnem obsegu 12 KT).

Študent tako v celoti vpiše 60 KT dvopredmetnega pedagoškega programa Pedagogika oz. Andragogika, v drugem dvopredmetnem pedagoškem programu pa manjkajoče kreditne točke v obsegu 12 KT študentu/-tki ponudi na izbiro oddelek, ki ta program izvaja, in sicer v 1. in 2. semestru 1. letnika. Oddelek študentu/-tki v izbor ponudi predmete iz nabora obvezno izbirnih pedagoških predmetov (Raziskovanje učnega procesa, Humanistika in družboslovje ali Slovenščina za učitelje), izbirnih pedagoških predmetov pedagoškega modula, izbirnih in obvezno-izbirnih strokovnih predmetov ter zunanjih splošnih predmetov, če so vključeni v ponudbo izbirnih predmetov na FF.

Delež izbirnosti po letnikih (razmerje med ECTS točkami, ki jih študent pridobi z obveznimi in izbirnimi vsebinami)

Letnik	Obvezne vsebine	Izbirne vsebine	Praktično usposabljanje	Diplomska/magistrska naloga ali doktorska disertacija
1. letnik	24 (80 %)	6 (20 %)	0	
2. letnik	15 (50 %)	6 (20 %)	0	9 (30 %)
Skupaj	39 (65 %)	12 (20 %)	0	9 (15 %)

#### 4. POGOJI ZA VPIS IN MERILA ZA IZBIRO OB OMEJITVI VPISA

V drugostopenjski magistrski pedagoški dvopredmetni študijski program se lahko vpiše, kdor je končal:

- prvostopenjski univerzitetni študijski program Polonistika (bolonjski triletni program);
- drug prvostopenjski univerzitetni program sorodne smeri, ovrednoten s 180 ECTS;
- katerega koli od drugih prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programov z ustreznih strokovnih področij (jezikoslovje, družboslovje, humanistika)
- katerega koli od drugih prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programov z drugih strokovnih področij;
- visokošolski strokovni študijski program po starem programu z drugih strokovnih področij;

Kandidati iz točk 2–5 opravijo do 60 KT dodatnih obveznosti, ki se določijo individualno iz nabora predmetov prve stopnje. Kandidat oz. kandidatka lahko predpisane obveznosti opravi med študijem na prvi stopnji, v programih za izpopolnjevanje ali z opravljanjem izpitov pred vpisom v študijski program druge stopnje. Obveznosti določita oba oddelka, ki izvajata program.

Vsaka prošnja se obravnava individualno, individualno se določita tudi obseg in vsebina dodatnih študijskih obveznosti iz temeljnih predmetov, bistvenih za študij na drugi stopnji.

V skladu s Statutom Univerze v Ljubljani pogoje za vpis na študij za pridobitev izobrazbe izpolnjuje tudi, **kdor je končal enakovredno izobraževanje v tujini**. Postopek vodi pooblaščen oseba Univerze v Ljubljani, vsebinsko pa o priznavanju v tujini pridobljene izobrazbe odloča senat članice oziroma univerze skladno s Statutom UL.

Če bo sprejet sklep o omejitvi vpisa, bodo kandidati izbrani po naslednjih merilih:

- uspeh pri študiju prve stopnje Polonistike ali Zahodnoslovanskih študijev oz. sorodnega programa s področja humanistike, in sicer povprečna ocena 40 %, ocena diplomskega dela ali/in diplomskega izpita 30 %
  - uspeh pri temeljnem jezikoslovnem in književnem predmetu v 3. letniku programa Polonistika prve stopnje: Leksikologija in Poljska književnost od modernizma do postmodernizma 30 %
- Glede na smer opravljenega prvostopenjskega študija Katedra za poljski jezik in književnost (Oddelek za slavistiko FF) določi obseg in število izpitov.

Predvideno število vpisnih mest je 10, število vpisnih mest izrednega študija je 2.

#### 5. MERILA ZA PRIZNAVANJE ZNANJ IN SPRETNOSTI, PRIDOBLENIH PRED VPISOM V PROGRAM

Določila o priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v študijski program, se smiselno upoštevajo tudi pri priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih med študijem, v kolikor je v obliki učnega sporazuma to dogovorjeno vnaprej.

Po magistrskih dvopredmetnih študijskih programih druge stopnje se lahko kandidatom in kandidatkam priznavajo tudi znanja, usposobljenosti in zmožnosti, ki jih je kandidat/ka pridobil/a pred vpisom v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja in ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetnospecifičnim kompetencam, določenim z dvopredmetnim študijskim programom.

Postopek priznavanja neformalno pridobljenega znanja in spretnosti je v celoti usklajen s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejetem 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani.

Študentje oz. študentke znanja, pridobljena v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja ter izkustvenega učenja (portfolio, projekti, objave avtorskih del ipd.), izkažejo s spričevali in drugimi listinami, iz katerih je razvidna vsebina in obseg vloženega dela študenta.

Vloga za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti mora vsebovati:

- spričevala,
- druge listine (različni dokumenti, ki jih izda delodajalec in dokazujejo izkušnje, potrdila o udeležbi na seminarjih in usposabljanjih ipd.),
- portfolio, v katerem kandidat pripravi svojo biografijo s podatki o izobrazbi, zaposlitvah ter drugih izkušnjah in znanjih, ki jih je pridobil v preteklosti,
- druga dokazila (izdelki, storitve, objave in druga avtorska dela kandidatov; projekti, izumi, patenti ipd).

Priznana znanja, usposobljenosti oz. zmožnosti se lahko upoštevajo kot opravljene študijske obveznosti znotraj vseh delov študijskega programa. Iz njih pa morata biti jasno razvidna tako vsebina kot obseg vloženega dela študenta, da se lahko znanja ovrednotijo s kreditnimi točkami. Na podlagi individualnih dokumentiranih vlog študentov oz. študentk odloča o priznavanju in vrednotenju tako pridobljenih znanj, usposobljenosti in zmožnosti Filozofska fakulteta na predlog posameznih oddelkov. Ob tem upošteva Pravilnik o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejet 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani, druge določbe Statuta Univerze v Ljubljani ter Pravila Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.

## 6. NAČINI OCENJEVANJA

Izpitni režim je usklajen s Statutom Univerze v Ljubljani in Pravilnikom o izpitnem redu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Oblike preverjanja znanja so: pisni in ustni izpiti, testi, kolokviji, referati, eseji, seminarske naloge, projektne naloge, portfolio in drugo.

Načini ocenjevanja posameznih predmetov so zapisani za vsak predmet posebej v učnih načrtih. Ocenjevalna lestvica je 6–10 (pozitivno) ter 5 (negativno):

Ocenjevalna lestvica:

- 10 - izjemno znanje brez ali z zanemarljivimi napakami
- 9 - zelo dobro znanje z manjšimi napakami
- 8 - dobro znanje s posameznimi pomanjkljivostmi
- 7 - dobro znanje z več pomanjkljivostmi
- 6 - znanje ustreza le minimalnim kriterijem
- 5 - znanje ne ustreza minimalnim kriterijem

## **7. POGOJI ZA NAPREDOVANJE PO PROGRAMU**

### **7.1 Pogoji za napredovanje v višji letnik**

Pogoji za napredovanje po programu so usklajeni s Statutom Univerze v Ljubljani:

### **7.2 Pogoji za ponavljanje letnika**

V skladu s Statutom Univerze v Ljubljani lahko študent, ki ni opravil vseh obveznosti, določenih s študijskim programom za vpis v višji letnik, enkrat ponavlja letnik v skladu z zakonom, če je izpolnil pogoje za ponavljanje, predpisane s študijskim programom. Pogoj za ponavljanje letnika so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 15 KT (25 % skupnega števila KT za posamezni letnik).

## **8. POGOJI ZA PREHAJANJE MED PROGRAMI**

Prehode med programi urejajo: Merila za prehode med študijskimi programi; Statut UL; Zakon o visokem šolstvu.

### **Prehodi med drugostopenjskimi študijskimi programi**

Prehodi so možni med študijskimi programi iste stopnje, torej 2. stopnje.

Prehodi so možni med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc;
- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa;

Študent oz. študentka se lahko vključi v višji letnik drugega študijskega programa, če mu je v postopku priznavanja zaradi prehoda priznanih vsaj toliko in tiste kreditne točke, ki so pogoji za vpis v višji letnik javnoveljavnega študijskega programa.

Za prehod med programi se ne šteje vpis v začetni letnik študijskega programa.

Pri prehodih se lahko priznavajo:

- primerljive študijske obveznosti, ki jih je študent/-tka opravil/-a v prvem študijskem programu;
- neformalno pridobljena primerljiva znanja.

Predhodno pridobljena znanja študent/-tka izkazuje z ustreznimi dokumenti.

V skladu s 5. členom Meril za prehode med študijskimi programi lahko študenti prehajajo tudi iz univerzitetnih (nebolonjskih) programov, sprejetih pred 11. 06. 2004, na bolonjske študijske programe, pri čemer je prehod mogoč:

- le med študijskimi programi istih disciplin in
- če od kandidatovega zadnjega vpisa na univerzitetni študijski program, s katerega prehaja, nista minili več kot dve leti, vendar pa najkasneje do konca študijskega leta 2015/2016.

O izpolnjevanju pogojev za prehod in priznavanju obveznosti, na podlagi individualne prošnje kandidata/-tke in dokazil o opravljenih obveznostih, odloča pristojni organ fakultete na predlog oddelka po postopku, ki je določen v Statutu UL.

V primeru, da ima študent/-tka opravljene obveznosti na tuji visokošolski instituciji, vloži vlogo za priznanje v tujini opravljenega izobraževanja na predpisanem obrazcu v skladu z Zakonom o vrednotenju in priznavanju izobraževanja in veljavnim pravilnikom. Vlogi priloži predpisane dokumente.

## **9. NAČIN IZVAJANJA ŠTUDIJA**

Študijski program se izvaja v obliki rednega in izrednega študija. Redni študij poteka v obliki predavanj, seminarjev in vaj. Izredni študij bo v skladu s Statutom Univerze v Ljubljani in 2. in 3. členom Pravilnika o izrednem dodiplomskem študiju FF UL organiziran glede na število vpisanih študentov:

– če bo vpisanih študentov manj kot 5 bo izredni študij potekal v obliki konzultacij, ki bodo obsegale 30% študijskega programa po posameznih predmetih glede na redni študij. O urniku konzultacij bodo študenti obveščeni ob začetku študijskega leta.

## **10. POGOJI ZA DOKONČANJE ŠTUDIJA**

Za dokončanje študijskega programa mora študent oz. študentka opraviti vse študijske obveznosti, kot jih določajo študijski program in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 60 KT. Ker gre za dvopredmetni študijski program, mora študent oz. študentka za dokončanje celotnega študija opraviti tudi vse obveznosti pri drugi disciplini, v skupnem obsegu 60 KT, skupaj torej 120 KT.

## **11. POGOJI ZA DOKONČANJE POSAMEZNIH DELOV PROGRAMA**

Študijski program ne predvideva možnosti posameznega zaključka delov programa.

## **12. ŠTUDIJSKO PODROČJE ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA PO KLASIFIKACIJI KLASIUS TER ZNANSTVENORAZISKOVALNA DISCIPLINA PO KLASIFIKACIJI FRASCATI**

Oprelitev študijskega programa po KLASIUS-SRV:

ožja skupina vrst – raven: 17

podrobna skupina vrst – vrsta: 17003

Oprelitev študijskega programa po KLASIUS-P:

široko področje: 1

ožje področje: 14

podrobno področje: 145

nacionalno-specifično področje: 1453

Znanstvene discipline po klasifikaciji Frascati:

Za izvajanje predlaganega študijskega programa so relevantna naslednja raziskovalna področja, ki so že registrirana na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani, to so:

6.00.00 – Humanistične vede

- 6.05.00 – Humanistične vede / Jezikoslovje
- 6.07.00 – Humanistične vede / Literarne vede
- 6.10.00 – Humanistične vede / Filozofija
- 6.06.00 – Humanistične vede / Kulturologija
- 5.01.03 – Družboslovne vede / Vzgoja, izobraževanje in šport / Specialna didaktika

### **13. RAZVRSTITEV V NACIONALNO OGRODJE KVALIFIKACIJ, EVROPSKO OGRODJE VISOKOŠOLSКИH KLASIFIKACIJ TER EVROPSKO OGRODJE KVALIFIKACIJ.**

Raven SOK: 8

Raven EOK: 7

Raven EOVK: Druga stopnja

### **14. STROKOVNI NASLOV**

Strokovni naslov diplomanta je magistrica profesorica poljščine (mag. prof. polj.) in ... oz. magister profesor poljščine (mag. prof. polj.) in ..., pri čemer je polni naslov odvisen od vsakokratnega individualnega izbora druge študijske discipline.

### **15. PODATKI O MOŽNOSTIH IZBIRNIH PREDMETOV IN MOBILNOSTI**

Program predvideva strokovne izbirne predmete in izbirne predmete iz pedagoškega modula.

- Izbirni predmet iz pedagoškega modula – študent izbere po 1 predmet v 1. in 2. letniku:
  - Bralno in slušno razumevanje pri pouku tujega jezika, Kakovostni preizkusi znanja v pedagoški praksi, Novosti in smernice tujejezikovnega učenja in poučevanja, Retorika, Specialna tujejezikovna didaktika – Od krede do miške. Mediji pri pouku tujih jezikov, Razvijanje ustvarjalnega pisanja pri pouku tujega jezika, Temelji filozofije in humanistike
- 1. letnik, 1 strokovni izbirni predmet I, 3 ECTS:
  - Literarni diskurzi 20. stoletja v zahodnoslovanskih književnostih, Cerkevna slovanščina – Južnoslovanske redakcije, Interpretacija literarnega besedila: slovaška proza 20. stoletja, Izbrana poglavja iz češkega, poljskega in slovaškega jezikoslovja, Izbrana poglavja in sodobne srednjeevropske zgodovine, Ekolingvistika in slovenski medijski prostor, Uporabna slovenščina, Teorija literarnega diskurza, Kulturna hermenevtika, Literatura in mediji, Sodobna makedonska književnost.
- 2. letnik, 1 strokovni izbirni predmet II, 3 ECTS
  - Stilistika v teoriji in praksi, Poljska dramatika.

Študent ima zaradi mobilnosti možnost v ta študijski program prenesti 10 KT iz obveznih ali izbirnih enot drugega ustreznega primerljivega programa.

Mobilnost študentov zagotavljajo meduniverzitetne, predvsem pa mednarodne pogodbe Erasmus, Ceepus, ki jih je fakulteta sklenila s šestimi poljskimi partnerskimi ustanovami, veliko možnosti za mobilnost daje tudi meddržavna pogodba.

## 16. KRATKE PREDSTAVITVE POSAMEZNIH PREDMETOV

### 1. letnik

#### **Jezik v praksi za učitelje I (3 ECTS)**

Branje in analiziranje vseh tipov besedil ter izdelava študijskih zapiskov (prepričevalni in raziskovalni sestavek; uporaba virov). Razumevanje in povzemanje slušnih besedil (strokovna debata, predavanje, referat, izjava ...). Daljši govorni nastopi na izbrane teme (pomenska polja).

Diskusija v okviru danih tem (obdelava idiomov, stalnih besednih zvez). Poročani govor, pripovedni postopki in tehnike. Obvladovanje različnih registrov jezika s poudarkom na spremembe v sodobni rabi poljščine. Razvijanje sporazumevalnih zmožnosti (igre vlog). Razlika pri rabi tujk v poljščini in slovenščini.

#### **Jezik v praksi za učitelje II (3 ECTS)**

Razvijanje že usvojenih jezikovnih kompetenc v poljščini s poudarkom na seznanjanju s posebnostmi znanstvenega diskurza in znanstvene terminologije:

- usvajanje metodoloških temeljev za reševanje jezikovnih problemov,
- razvijanje kompetenc za iskanje jezikovnih in znanstvenih virov,
- utrjevanje in nadgrajevanje pravilne rabe slovnice,
- širjenje besednega zaklada, predvsem s področja humanističnih znanosti,
- razvijanje govornih in pisnih jezikovnih zmožnosti, zlasti spretnosti argumentacije v diskurzu,
- izpopolnjevanje slušnega razumevanja strokovnih besedil v poljščini,
- spodbujanje in razvijanje kritičnega mišljenja in presoje,
- razvijanje analitičnih sposobnosti v funkciji pedagoških kompetenc,
- obvladanje temeljnih spretnosti s področja poučevanja poljščine kot tujega jezika

#### **Poljski sodobni roman (3 ECTS)**

Zvrstna opredelitev romana in njegove vloge v razvoju nacionalne literature, njegove povezanosti z družbeno resničnostjo. Pregled razvojnih faz v povezanosti s specifikami poljskega literarnozgodovinskega procesa in njegova vloga v iskanju novega umetniškega izraza od formacije Mlade Poljske naprej. Opozicija do tradicionalnega tipa (zahodnoevropskega) romana (S. I. Witkiewicz), moderna iskanja v povezavi s statusom subjekta v moderni prozi in odnosa do resničnosti (B. Schulz, W. Gombrowicz, Z. Nałkowska, M. Choromański). Povojni razvoj romana v domovini in emigraciji, moderni poljski roman in njegove zgradbene inovacije. Vprašanje mejnih primerov modernizma in uveljavljanje postmodernističnih postopkov zadnjih dvajsetih let 20. stol. Motivne, tematske in kompozicijske razsežnosti sodobnega romana.

#### **Jezikovna kultura (3 ECTS)**

Razmejitev pojmov norma – kodifikacija, norma – raba. Razmerje med normo, jezikovnim sistemom in rabo. Jezikovna zvrstnost: norma knjižnega jezika in neknjižnih zvrsti. Merila za oblikovanje knjižnojezikovne norme. Načini in viri normiranja (jezikovni korpus kot sodobni jezikoslovni vir). Načela jezikovne »pravilnosti« - argumenti za in proti. Razvoj jezikovne norme poljskega knjižnega jezika in načela sodobne poljske knjižnojezikovne norme. Temeljni jezikovnokulturni pojmi: purizem, antipurizem, jezikovno načrtovanje (jezikovna kultura in jezikovna politika). Jezikovna kultura v vlogi kritičnega vrednotenja knjižnojezikovne norme, zlasti njene kodifikacije. Vloga lektoriranja besedil v okviru jezikovnokulturnih prizadevanj v poljskem prostoru. Klasifikacije jezikovnih napak.

### **Strokovni izbirni predmet I: Cerkevna slovanščina – južnoslovanske redakcije (3 ECTS)**

*Teoretični del:* Razdelitev in opis redakcij cerkvene slovanščine. Zgodovinske danosti nastanka redakcij. Fonetične in morfološke značilnosti južnoslovanskih redakcij cerkvene slovanščine. Češka-moravska redakcija cerkvene slovanščine in njene značilnosti. Vpliv hrvaške redakcije na ponovno obuditev češke redakcije v 14. stol.

*Praktični del:* Zakonitosti slovanskih črkopisov na južnoslovanskem področju v okviru posameznih redakcij. Vpliv vzhodnoslovanske pravopisne norme na hrvaško redakcijo. Primerjava in analiza posameznih besedil s posebnim poudarkom na nadaljnjem razvoju v sodobne južnoslovanske jezike.

### **Strokovni izbirni predmet I: Izbrana poglavja iz češkega, poljskega in slovaškega jezikoslovja (3 ECTS)**

Pregled v češki, poljski in slovaški jezikoslovni tradiciji najbolj uveljavljenih pristopov oziroma teorij: seznanjanje z ustrežno terminologijo, temeljnimi idejami in teoretičnimi deli. Pregled netemeljnih (npr. semantika, leksikografija, onomastika, etimologija idr.) in interdisciplinarnih (npr. psiholingvistika, sociolingvistika, teorija dvojezičnosti/bilingvizma idr.) jezikoslovnih ved in njihovo uveljavljanje v češki, poljski in slovaški tradiciji. Informativno seznanjenje z najpomembnejšimi priročniki in dosežki teh ved na posameznih jezikovnih področjih. Praktično seznanjenje z izbranimi znanstvenimi študijami in projekti ter njihovimi rezultati.

### **Strokovni izbirni predmet I: Literarni diskurzi 20. stoletja v zahodnoslovanskih književnostih (3 ECTS)**

Vodilni literarni modeli v češki, slovaški in poljski ustvarjalnosti s poudarkom na besedilih nacionalnega literarnega kanona, njihove razvojne stopnje, smeri in specifikke. Izbrani modeli so prikazani v povezavi s specifikami literarnozgodovinskega procesa v posameznih narodnih književnostih. Posebnosti srednjeevropskih literarnih diskurzov modernizma kot opozicije do sodasnih evropskih modifikacij poetike in domače tradicije.

### **Strokovni izbirni predmet I: Izbrana poglavja iz sodobne srednjeevropske zgodovine (3 ECTS)**

Vsebina so različna vprašanja iz sodobne srednjeevropske zgodovine. To so vprašanja političnega, socialnega, gospodarskega in kulturnega razvoja srednjeevropske zgodovine od leta 1918 dalje. Zaradi lažjega razumevanja je potrebno ponekod poseči tudi v čas pred letom 1928. Zgodovinski razvoj srednje Evrope je široko polje vprašanj, ki se začnejo z osnovnim vprašanjem, kaj je srednja Evropa. Historični razvoj srednje Evrope se razlikuje v njegovih posameznih delih od Češke na zahodu do Ukrajine na vzhodu ali Poljske in Belorusije na severu in nekdanjih ozemelj Jugoslavije na jugu. Rezultat različnega političnega razvoja in tradicije je različen kulturni razvoj v posameznih okoljih.

### **Strokovni izbirni predmet I: Ekolingvistika in slovenski medijski prostor (3 ECTS)**

Dopolnitev znanj iz slovenskega jezikovnega sistema – od fonetike, morfologije, leksikologije, sintakse do pravorečnega in pravopisnega znanja – s poudarkom na kontrastivni analizi s stališča slovanskih jezikov. Študentje se usposobijo za pridobivanje, klasificiranje in analizo relevantnih besedil v sodobnem jeziku. Kontrastivna analiza slovenskega jezika in drugih slovanskih jezikov glede na sodobni položaj knjižnega jezika in narečij (poudarek na realizaciji v medijskem prostoru – govorni in tudi pisni mediji). Študentje primerjajo sodobno situacijo s položajem jezikov (in njihovih govorcev) v zgodovini – poskušajo tudi predvideti posledice določenih dejanj in spremenjenih okoliščin za razvoj jezika. S pomočjo raznozvrstnih realnih besedil študentje uporabijo svoje znanje (zahodno)slovanskih jezikov pri tvorjenju slovenskih besedil (povzemanje, prevajanje, tolmačenje) in besedil študirajočega slovanskega jezika (ob poznavanju svetovne zgodovine in najvplivnejšega svetovnega jezika – angleščine). Usposobijo se tudi za kakovostno pisno in govorno izražanje v



slovenščini (uporaba elektronskih orodij, znanje norme knjižnega jezika in poznavanje besedilnih žanrov). Priprava seminarja in izročkov v vsaj enem tujem jeziku (po dogovoru).

### **Strokovni izbirni predmet I: Uporabna slovenščina (3 ECTS)**

Na osnovi različnih besedilnih vrst študentje podrobneje analizirajo slovenski jezikovni sistem (fonetika, morfologija, leksikologija, sintaksa in pravorečje ter pravopis) in kritično vrednotijo različne jezikovne značilnosti v različnih zahodnoslovanskih jezikih. Študentje se usposobijo za kakovostno pisno in govorno izražanje (uporaba različnih elektronskih orodij – od slovarjev, e-pravopisa do korpusa in fonetično-analitičnih avdio-videoprogramov) v najzahtevnejših knjižnih besedilih (tudi znanstvenih), pri tem pa ta besedila znajo primerjati z drugimi besedilnimi vrstami. Študentje spoznavajo razlike in podobnosti s primerjanjem istih besedilnih vrst v različnih zahodnoslovanskih jezikih in slovenščini, primerjajo prevode enakih besedil v študirajočih slovanskih jezikih (npr. različna evropska uradovalna besedila v slovenščini in slovaščini) in izvedejo kontrastivno analizo prevodov različnih književnih in drugih besedilnih vrst. Študentje svoje znanje zahodnoslovanskih jezikov (slovaščine, češčine, poljščine) uporabijo pri tvorjenju slovenskih besedil (povzemanje, prevajanje, tolmačenje, pisanje seminarjev) in s pomočjo mentorja pripravijo samostojen seminarski nastop ter seminarsko nalogo.

### **Strokovni izbirni predmet I: Teorija literarnega diskurza (3 ECTS)**

Predmet razlaga literaturo kot poseben tip diskurza in kot družbeno polje, sistem. Razvoj in smeri sodobne literarne teorije. Literarni tekst, literarnost, struktura teksta, diskurz. Tekst, resničnost, fikcija, možni svetovi. Tematika in tematologija. Genologija: žanrsko klasificiranje; nastanek, obstoj in razvoj literarnih vrst, zvrsti oziroma žanrov; žanri in literarni sistem. Jezik, stil in identiteta literarnega teksta; stilistika diskurza. Medbesedilnost: literarni tekst v družbeno-zgodovinskem in literarno-umetniškem kontekstu; literatura kot kulturni spomin. Razvojni procesi, literarni kanon; sodobno literarno zgodovino, problemi periodizacije; nacionalna literatura, medliterarne skupnosti, centrizmi, svetovni literarni sistem. – Teme predavanj se v tem vsebinskem okviru vsako leto menjajo.

### **Strokovni izbirni predmet I: Kulturna hermenevtika (3 ECTS)**

Uvodoma so predstavljeni zgodovinski in sodobni vidik pojmovanja kulture v razmerju do filozofije. Filozofsko pojmovanje kulture je nadalje obravnavano v razmerju do religije, umetnosti, znanosti in politike. Posebna pozornost je namenjena specifičnosti humanističnih ved, koliko najdejo svoj aplikativni smisel v kulturi. K temu se priključuje obravnava vpliva informacijskih tehnologij na kulturo v njenem družbenem in ustvarjalnem pomenu.

Razumevanje kulture v družbenem kontekstu je danes povezano predvsem s široko problematiko interkulturalnosti, ki terja filozofsko refleksijo pojmovanja identitet in različnosti. K temu se pridružujejo tudi elementi pop kulture, ki predstavlja prevladujoči način kulturnega posredovanja danes.

Naposled je obravnavan še smisel ustvarjalnosti, ki se izmika kulturni inštituciji in kaže na njene meje.

### **Strokovni izbirni predmet I: Literatura in mediji (3 ECTS)**

Predstavitev in analiza različnih oblik povezovanja literature z drugimi mediji:

- literarno besedilo in film;
- literarno besedilo in radio, TV;
- literarno besedilo in gledališče;
- literarno besedilo in glasba;
- literarno besedilo in likovna umetnost;
- literarno besedilo in internet.

Študentje ob konkretnih zgledih opazujejo, kako literarno besedilo funkcioniira v drugih medijih z ozirom na različne literarne vloge in opazujejo, kako se pri tem spreminjajo besedila. Prikazani bodo tudi primeri vplivanja drugih medijev na pisanje literarnih besedil. Predmet se temeljiteje posveča analizi postopkov ekranizacije, primerjavam narativne strukture romanesknih, filmskih in televizijskih žanrov; razmerju med besednimi in likovnimi sporočili (strip, slikanica, konkretna poezija, reklamno sporočilo ...). Uporabljeni bodo različni konkretni zgledi in metodološki prijemi. Vsebinsko težišče predmeta bo vsako leto osredotočeno na enega od medijev in bo tako delno variiralo.

### **Strokovni izbirni predmet I: Sodobna makedonska književnost (3 ECTS)**

Pri predavanjih in seminarju bodo obravnavana nekatera od navedenih poglavij iz sodobne makedonske književnosti:

Makedonski pesniški diskurz od K. Racina do postmoderne generacije: ekspresionistični impulzi v sodobni makedonski poeziji (K. Racin – interpretacija in stilna analiza izbranih besedil); simbolistični impulzi v sodobni makedonski poeziji (B. Koneski, A. Šopov, G. Todorovski, M. Matevski, R. Pavlovski, B. G'uzel, M. Rendžov); nadrealistični impulzi v sodobni makedonski poeziji (V. Uroševik', P. M. Andreevski, J. Koteski, M. Matevski, S. Janevski).

Makedonska drama: modernizem sodobne makedonske drame (K. Čašule, T. Arsovski, G. Stefanovski, J. Plevneš); postmoderna drama, najnovejše tendence v sodobni makedonski drami (G. Stefanovski, Dejan Dukovski).

Makedonska fantastična kratka proza (S. Janevski, V. Uroševik', M. Madžunkov, Ž. Čingo, P. M. Andreevski, D. Duracovski, Z. Kovačevski, V. Andonovski, A. Prokopiev);

razvoj makedonskega romana (S. Janevski, S. Popov, T. Georgievski, Ž. Čingo, P. M. Andreevski, V. Andonovski, D. Duracovski).

Seminarske analize.

### **Strokovni izbirni predmet I: Interpretacija literarnih besedil: slovaška proza 20. stoletja (3 ECTS)**

Predavanja orišejo nekatero ključne točke slovaške književnosti skozi 20. stoletje v povezavi s prelomnimi družbenimi in zgodovinskimi premiki (prelom stoletja, obdobje med obema vojnama, 1945-1948, obdobje 60. let, po letu 1989). Izpostavljene bodo izstopajoče avtorske poetike posameznih desetletih v primerjavi s sorodnimi in bližnjimi literaturami (češka) in svetovno književnostjo, ki so jo posredovali sodobniki.

Del predavanj bo namenjen tudi literarni kritiki in publicistiki, s posebnim poudarkom v letih preloma (po letu 1918, po letu 1948, po letu 1956, 1969, po letu 1989)

## **2. letnik**

### **Jezik v praksi za učitelje III (3 ECTS)**

Branje in analiziranje besedil iz širokega področja materialne in duhovne kulture.

Samostojno raziskovanje in predstavljanje kulturoloških problemov in tem z uporabo raznovrstnih oblik jezikovne ekspresije (poročilo, nagovor, intervju, debata, recenzija ...).

Spremljanje aktualnih dogodkov v poljski humanistiki in kulturi (kulturni tisk, televizija, radio, internet, film, gledališče, likovne umetnosti, glasba ...).

Priprava načrtov in projektov medkulturnega posredovanja ter popularizacije poljske kulture v slovenskem prostoru in obratno.

### **Didaktika poljskega jezika (3 ECTS)**

Didaktika poljščine kot tujega jezika – specifika pouka. Vloga pouka poljskega jezika v perspektivi pouka drugih jezikov. Vloga in položaj poljščine v šolah. Poljščina kot jezik pedagoške komunikacije; odnosni govor, spoznavni govor. Didaktična struktura sodobnega pouka jezika: cilji, vsebine in metode. Sporazumevalna zmožnost. Metodični sistem dela z neumetnostnim besedilom in njegove faze; vrste nalog. Razvijanje kognitivne, pragmatične in metakognitivne zmožnosti; govorjeno in zapisano besedilo; strategije dejavnega poslušanja in bralne učne strategije. Razvijanje jezikovne (poimenovalne, upovedovalne, pravorečne/pravopisne) in metajezikovne zmožnosti. Priprava učencev na govorno nastopanje, sodelovanje v pogovoru ter pisanje. Razvijanje poslušanja/branja z vrednotenjem oz. razvijanje kritične pismenosti. Učiteljeva priprava na pouk; letna priprava, priprava na učni sklop/učno uro. Vrednotenje znanja in zmožnosti pri pouku jezika; opisniki oz. merila za ocenjevanje. Učni načrti in gradiva; uporaba avdiovizualnih sredstev in IKT. Povezovanje pouka jezika in književnosti, medpredmetno povezovanje. Učiteljevo raziskovanje pouka jezika.

### **Strokovni izbirni predmet II: Stilistika poljskega jezika v teoriji in praksi (3 ECTS)**

Različni pristopi k obravnavanju besedilnega sloga ter različna pojmovanja stila. Funkcionalna stilistika. Pragmatična stilistika. Stilistična sredstva dodajanja (npr. ponavljanja) in izpuščanja (npr. elipsa). Stilistične figure (tropi: metafore, personifikacija, sinestezija, sinekdoha in metonimija, perifraza, parafraza, parabola...). Fonostilistična sredstva (rima, ritem, glasovno barvanje in glasovna simbolika).

### **Strokovni izbirni predmet II: Poljska dramatika (3 ECTS)**

Zvrstna opredelitev dramske ustvarjalnosti in njene vloge v razvoju nacionalne literature. Opredelitev razmerja med gledališčem kot kulturno ustanovo in družbeno stvarnostjo. Pregled razvojnih faz poljske dramatike v povezanosti s specifikami poljskega literarnozgodovinskega procesa, njena vloga v iskanju novega umetniškega izraza od razsvetljenstva in romantike naprej. Adaptacija zahodnoevropskih tokov in prenova gledališča v obdobju mlade Poljske (S. Wyspiański) in medvojnih avantgardnih tokov (S. I. Witkiewicz). Različica modernističnih iskanj pri W. Gombrowiczu, groteska in absurd v povojni dramatici (S. Mrożek, T. Różewicz, T. Kantor). Povojni razvoj dramatike v domovini in v emigraciji, moderna poljska dramatika in njene tematsko-idejne inovacije.

### **Magistrski seminar (3 ECTS)**

Študent izbere magistrski seminar iz jezika ali književnosti.

Nosilec predmeta jezikovnega seminarja na začetku študijskega leta predstavi izhodiščne seminarske teme, osvetli možne metodološke pristope, določi termine in obvezno literaturo za vse udeležence. Študentje/študentke izberejo posamezne teme in jih pripravijo v obliki seminarskih nalog. Seminarske teme se lahko povezujejo s snovjo, ki je bila obravnavana v prejšnjih letnikih, pri čemer je poudarek na kontrastivnih poljsko-slovenskih temah, prevajanju, stilistiki, frazeologiji, lahko pa obravnavajo tudi novejšje pristope v jezikoslovju (sociolingvistika, pragmatika, kognitivizem itd.).

Pri književnem seminarju nosilec seminarja predstavi razvojne faze poljske literarne vede in njenih metodoloških pristopov, osvetli njeno razmerje do sočasnih metod v splošnem kontekstu literarnovednih pristopov. Predstavi teme seminarskega dela v tekočem letu, vezanega na izbrana metodološka izhodišča in literarne pojave. Študentje oz. študentke na tej osnovi izberejo en seminar, v nadaljnjih urah bodo predstavljali metodološko izhodišče, izbrano bibliografijo, v nadaljevanju pa predstavili seminarsko ali diplomsko delo. Posamezne faze dela predstavljajo študentovo opravljanje seminarskih obveznosti, predvidenih za posamezen semester. Večina kontaktnih ur je namenjena predstavitvi seminarskih del študentov/študentk in diskusiji po predstavitvi v seminarju.

### **Pedagoška praksa (6 ECTS)**

Vsebina prakse zajema:

- spoznavanje organizacije dela v izobraževalni ustanovi in spremljanje poteka učnega procesa pri pouku poljščine,
- pripravo na hospitacije in pedagoško prakso,
- učno pripravo (izdelavo učnih priprav in gradiv za pouk poljščine),
- pripravo dokumentacije (učni načrt, tematsko pripravo),
- preverjanje in ocenjevanje (vrste testov, kriteriji točkovanja),
- izdelavo zapisnikov s hospitacij,
- sestavljanje in urejanje pedagoške mape in portfolija,
- aktivno sodelovanje pri pouku,
- mini nastope in/ali celourne nastope pri mentorjevih urah.

Pedagoška praksa obsega 3 tedne. Študent bo v času opravljanja prakse dobil osnovni vpogled v delo ustanove kot celote in v potek dela pri pouku poljščine.

Natančnejšo vsebino prakse in raspored opravljanja posameznih nalog oblikuje študent skupaj z učiteljem-mentorjem pred začetkom prakse. Študent prakso opravlja na Poljskem (FF ima sklenjeno pogodbo z Univerzo v Lodžu).

### **Magistrsko delo (9 ECTS)**

Vsebina magistrskega dela je odvisna od izbrane teme. Poseben poudarek je na interdisciplinarnosti. Z magistrskim delom študent poglobi izbrano tematiko, kritično uporabi dostopne vire in literaturo ter ovrednoti izbrano vsebino magistrskega dela.

## **FILOZOFSKA FAKULTETA**

### **Naslov:**

Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani  
Aškerčeva 2  
SI-1000 Ljubljana  
telefon: +386 1 241 10 00  
faks: +386 1 425 93 37  
spletna stran: <http://www.ff.uni-lj.si:81/index.htm>

### **Naslov Enote za češčino, poljščino, slovaščino:**

Tobačna cesta 5  
SI-1000 Ljubljana  
Tajništvo: +386 1 244 20 50

### **Filozofska fakulteta**

#### **Stiki:**

#### **Referat za dodiplomski študij** (pritličje, soba 35)

telefon: +386 1 241 10 40, +386 1 425 70 28

uradne ure: vsak dan od 11. do 13. ure

e-naslov: [studentski.referat@ff.uni-lj.si](mailto:studentski.referat@ff.uni-lj.si)

#### **Referat za magistrski študij** (pritličje, soba 1):

telefon: +386 1 241 10 43, +386 1 241 10 35, +386 1 241 10 42

uradne ure: vsak dan od 11. do 13. ure

e-naslov: [magistrski.studij@ff.uni-lj.si](mailto:magistrski.studij@ff.uni-lj.si)

#### **Referat za doktorski študij** (pritličje, soba 16):

telefon: +386 1 241 10 50, +386 1 241 10 51

uradne ure: vsak dan od 11. do 13. ure

e-naslov: [doktorski.studij@ff.uni-lj.si](mailto:doktorski.studij@ff.uni-lj.si)

#### **Mednarodna pisarna** (pritličje, soba 10)

telefon: +386 1 241 13 56

faks: +386 1 425 73 49

uradne ure: vsak dan od 11. do 13. ure

e-naslov: [anja.golec@ff.uni-lj.si](mailto:anja.golec@ff.uni-lj.si)